



INTERCOM-HEADSET
MIT FERNBEDIENUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Intercom-Headsets mit Fernbedienung.

Wir haben uns gefragt, was wir tun können, um Ihnen das Telefonieren beim Motorradfahren so bequem und sicher wie möglich zu gestalten. Die Antwort darauf halten Sie in Händen. Speziell für Motorradfahrer entwickelt, ermöglicht Ihnen die kabellose Fernbedienung am Lenker das Telefonieren mit dem Intercom-Headset, ohne die Hände vom Lenker nehmen zu müssen. Sie erwischen nie mehr die falsche Taste und lassen sich nicht mehr ablenken. Sämtliche Grundfunktionen eines klassischen Headsets sind von nun an in Ihren Motorradlenker integriert. Dazu kommt: Durch die Intercom-Funktion können Sie mit bis zu drei anderen Fahrern in einem Radius von 1000 Metern dauerhaft verbunden sein und so zu Ihrer Truppe ständig Kontakt halten. Und: Wind und Wetter können Ihrer Erreichbarkeit nichts anhaben!

Das ist unsere Art, sich um die Sicherheit und den Komfort von Motorradfahrern zu kümmern. Gute und sichere Fahrt!

Produktvarianten

- HZ-2239-675: Intercom-Headset, 2er Set, die Einzelteile R4-001 bis R4-006 sind je zweimal enthalten
- HZ-2241-675: Intercom-Headset, einzeln

Lieferumfang

Einzelteil (Nummer)	Funktion
R4-001 	Intercom-Headset Haupteinheit
R4-002 	Kabellose Fernbedienung für den Lenker
R4-003 	Befestigungsclip für die Haupteinheit
R4-004 	Kopfhörer, Mikrofon & Audio-Anschluss
R4-005 	AC & USB-Ladegerät (AC110V-220V / DC Output 5V)
R4-006 	2.5-3,5mm Audio-Adapterkabel
R4-007	Benutzerhandbuch

Verwendungsmöglichkeiten

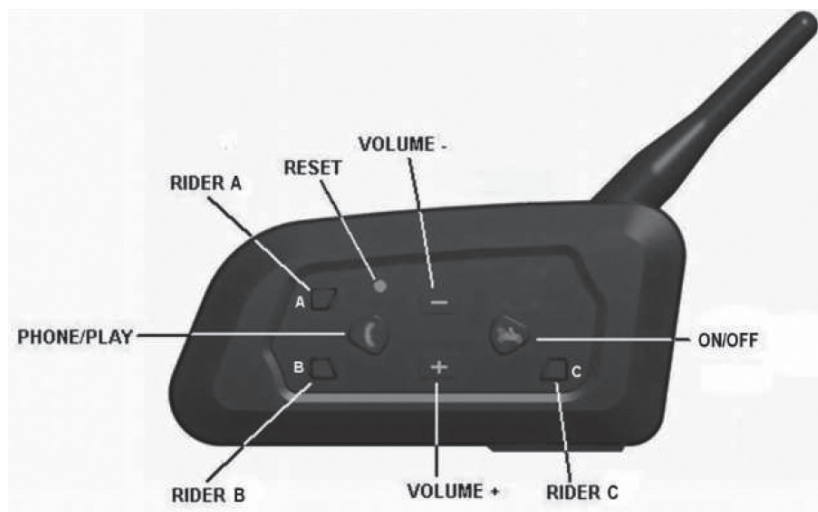
- als Bluetooth-Intercom-Headset für Ihr Mobilfunktelefon
- als Intercom für die Kommunikation zwischen 4 Fahrern/Beifahrern
- als Bluetooth-Musikplayer für Ihre MP3s/GPS-Navigation

Eigenschaften

Das Intercom-Headset lässt sich dank unserer kabellosen, am Lenker montierten Fernbedienung steuern. Sie müssen die Hände nicht mehr vom Lenker nehmen und können sich voll und ganz auf das Fahrvergnügen konzentrieren. Bis zu vier Fahrer können bei bis zu 1000 m Gesprächsentsfernung und bis zu Tempo 120 km/h dauerhaft verbunden bleiben.

- sicheres, automatisches Entgegennehmen von Anrufen
- fortschrittliche A2DP-STEREO Bluetooth-Profil mit toller Soundqualität
- Hi-Fi-Lautsprecher für besten Klang
- Stereo-Musik/Ton-Funktion (Anrufe, MP3s und GPS durch A2DP)
- in der Intercom-Funktion für bis zu 4 Fahrer ist gleichzeitiges Sprechen und Hören möglich
- DSP Windgeräuschunterdrückung
- Wasser- und wetterfest
- Bis zu 7 Stunden Gesprächszeit (abhängig von Ihrem Handy)
- Bis zu 7 Stunden Musikübertragung
- 500 mAh Li-Po-Akku mit 120 Stunden Standbyzeit
- Ladedauer: 3 Stunden
- Chipmarke: CSR

Intercom-Headset Haupteinheit



Kabellose Fernbedienung für den Lenker



HINWEIS

Die Fernbedienung besitzt eine auswechselbare Batterie (Laufzeit ca. 2-3 Jahre). Sie muss weder an- noch ausgeschaltet werden. Wenn Sie eine Funktion aktivieren wollen, drücken Sie einfach den entsprechenden Knopf. Nach ca. 1-5 Sekunden wird die entsprechende Funktion aktiviert.

Befestigungsclip für die Haupteinheit



Kopfhörer-, Mikrofon- & Audioanschluss



AC & USB-Ladegerät (AC110V-220V / DC Output 5V)



Vorbereitung

1. Laden Sie die Haupteinheit für mindestens 3 Stunden auf. Entweder am PC oder direkt in der Steckdose (Adapter verwenden).



HINWEIS

Bitte laden Sie die Haupteinheit zum Schutz des Li-Po-Akkus mindestens einmal im Monat auf, auch, wenn Sie das Headset nicht benutzen.

2. Befestigen Sie die Haupteinheit mit dem Befestigungsclip an Ihrem Motorradhelm.



3. Bringen Sie die Kopfhörer und das Mikrofon richtig an. Suchen Sie die Stelle des Helmes, die Ihren Ohren am nächsten ist und befestigen Sie den Kopfhörer mit dem Klettverschluss an der gewünschten Stelle der Innenseite des Helmes. Überprüfen Sie den optimalen Sitz an beiden Seiten. Entfernen Sie die Schutzabdeckung des Klettverschlusses und befestigen Sie die Klettverschluss-Pads in der richtigen Position. Bringen Sie dann die Kopfhörer an der Innenseite des Helmes an. Der Kopfhörer mit dem kurzen Kabel ist für das linke Ohr, der Kopfhörer mit dem langen Kabel für das rechte Ohr gedacht.



**HINWEIS**

Um Außengeräusche zu minimieren muss das Visier bei der Fahrt geschlossen sein. Bitte platzieren Sie das Mikrofon direkt vor Ihrem Mund, so dass der Schaum Ihre Lippen gerade eben berührt. Das Visier sollte das Mikrofon komplett bedecken.

Inbetriebnahme**HINWEIS**

Bevor Sie das Intercom-Headset benutzen, machen Sie sich bitte ganz in Ruhe mit der Bluetooth-Funktion Ihres Handys vertraut. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Handys. Bevor Sie das Intercom-Headset mit Ihrem Handy bedienen können, müssen Sie beide miteinander verbinden. Dieser Vorgang muss normalerweise nur einmal pro Handy durchgeführt werden. Befolgen Sie sicherheitshalber die Anleitung Ihres Telefonherstellers und speichern Sie die hergestellte Verbindung. So kann sich das Handy automatisch mit dem Intercom-Headset verbinden, sobald sich beide in Reichweite befinden.

Bluetooth-Verbindung herstellen**HINWEIS**

Bitte verbinden Sie das Intercom-Headset mit Ihrem Handy nur mithilfe des Knopfs auf dem Hauptteil – nicht über die Fernbedienung. Andernfalls kann es Komplikationen geben.

4. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Handys.
5. Drücken Sie kurz den Reset-Knopf Ihres Intercom-Headsets.
6. Lassen Sie Ihr Intercom-Headset verbinden, indem Sie den On/Off-Knopf gedrückt halten, bis die rote und blaue LED-Lampe abwechselnd blinken.

7. Suchen Sie auf Ihrem Handy nach dem Bluetooth-Gerät (wie vom Telefonhersteller beschrieben) mit dem Namen „HZ-2239“ bzw. „HZ-2241“ und verbinden Sie sich damit.
8. Passwort: 0000
9. Die Verbindung ist hergestellt, am Headset blinkt nun nur noch die Blaue LED-Lampe alle 5 Sekunden auf.

Funktionen als HEADSET

- **EINSCHALTEN**
 - Drücken Sie kurz den Reset-Knopf an Ihrem Intercom-Headset.
 - Drücken Sie den On/Off-Knopf für ca. 6 Sekunden, bis die blaue LED-Lampe leuchtet. Lassen Sie den On/Off-Knopf los. Die blaue LED-Lampe wird alle 2-5 Sekunden blinken und das Intercom-Headset verbindet sich mit Ihrem Handy.
- **AUSSCHALTEN**
 - Drücken Sie den On/Off-Knopf für ca. 6 Sekunden, bis die blaue LED-Lampe lange aufleuchtet. Lassen Sie den On/Off-Knopf los und die blaue LED-Lampe erlischt.
- **LAUTSTÄRKE ERHÖHEN**
 - Drücken Sie kurz auf den V+Knopf.
- **LAUTSTÄRKE VERRINGERN**
 - Drücken Sie kurz auf den V-Knopf.
- **VERBINDUNG WIEDERHERSTELLEN**
 - Es ist möglich, dass das Intercom-Headset die Verbindung mit Ihrem Handy verliert. Drücken Sie in diesem Fall den Phone/Play-Knopf, um beide Geräte wieder miteinander zu verbinden.
- **ANRUF AUTOMATISCH ENTGEGEN NEHMEN**
 - Wenn ein Anruf eingeht hören Sie das Klingeln Ihres Handys über die Kopfhörer. 3-5 Sekunden später nimmt das Intercom-Headset das Gespräch automatisch entgegen.
- **EINEN ANRUF BEENDEN**
 - Drücken Sie kurz den Phone/Play-Knopf, um ein Telefonat zu beenden.
- **EINEN ANRUF ABLEHNEN**
 - Drücken Sie beim Eingang des Anrufs (Klingeln) den Phone/Play-Knopf ca. 2 Sekunden lang, um den Anruf abzulehnen.
- **EINEN ANRUFEN TÄTIGEN**
 - Wählen Sie wie gewohnt die Nummer auf Ihrem Handy. Die Verbindung wird automatisch in Ihr Headset übertragen.

**HINWEIS**

Tun Sie das nicht während der Fahrt! Bedienen Sie Ihr Handy nur bei Stillstand.

- ZULETZT GEWÄHLTE NUMMER ANRUFEN
 - Drücken Sie den Phone/Play-Knopf für 2-3 Sekunden, um die zuletzt gewählte Nummer anzurufen.

**HINWEIS**

Nicht alle Handys unterstützen diese Funktion.

Funktionen als INTERCOM

- INTERCOM-Funktion
 - Zwischen vier Headsets lässt sich eine dauerhafte Intercom-Verbindung herstellen. Dazu muss einmalig eine Verbindung zwischen den betreffenden Geräten hergestellt werden. Besteht diese Verbindung einmal, bleibt sie aufrecht, so lange sich die Geräte in Reichweite befinden.

**HINWEIS**

Wenn Sie zwei Intercom-Headsets miteinander verbinden wollen, müssen andere Intercom-Headsets im Empfangsbereich ausgeschaltet sein.

**HINWEIS**

Bitte verbinden Sie die Intercom-Headsets nur mithilfe des Knopfs auf dem Hauptteil – nicht über die Fernbedienung. Andernfalls kann es Komplikationen geben.

ZWEI INTERCOM-HEADSETS VERBINDEN

- Schalten Sie das Intercom-Headset A ein (die blaue LED-Lampe blinkt), schalten Sie Intercom-Headset B ein (die blaue LED-Lampe blinkt).
- Halten Sie gleichzeitig den Knopf B von Intercom-Headset A und den Knopf A von Intercom-Headset B gedrückt, bis die roten und blauen LED-Lampen beider Intercom-Headsets blinken.
- Drücken Sie kurz den Knopf B am Intercom-Headset A oder den Knopf A am Intercom-Headset B. 5-9 Sekunden später werden die roten LED-Lampen der beiden Intercom-Headsets erlöschen

und nur noch die blauen LED-Lampen alle 2-5 Sekunden blinken.

- Wiederholen Sie diese Schritte mit bis zu zwei weiteren Intercom-Headsets, beachten Sie jedoch, dass alle übrigen Intercom-Headsets ausgeschaltet sind.



HINWEIS

Wenn Sie mehrere Intercom-Headsets untereinander verbinden wollen, müssen Sie für jede Einzelverbindung (A zu B, B zu C, A zu C ... etc.) den Verbindungsvorgang wiederholen, bis alle Intercom-Headsets untereinander verbunden sind.



HINWEIS

Auch wenn Sie bis zu vier Intercom-Headsets miteinander verbinden können, können Sie stets nur zu einem Fahrer sprechen. Der Verbindungsvorgang mag vielleicht etwas kompliziert sein, dafür ist die Bedienung des Intercoms umso einfacher.

• EIN INTERCOM-GESPRÄCH BEGINNEN

- Drücken Sie kurz die Taste mit dem Buchstaben, den Sie dem Intercom-Headset des entsprechenden Fahrers zugeordnet haben.
- Es ertönt ein Piepen und 3-5 Sekunden später ist die Sprechverbindung hergestellt.

• EIN INTERCOM-GESPRÄCH BEENDEN

- Drücken Sie dieselbe Taste mit dem Buchstaben, den Sie dem Intercom-Headset des entsprechenden Fahrers zugeordnet haben erneut.



HINWEIS

Bitte steuern Sie Intercom-Gespräche über die Fernbedienung am Lenker. Das ist die sicherste Methode während der Fahrt.



HINWEIS

Um den Energieverbrauch zu verringern, belassen Sie Ihr Intercom-Headset nicht im Intercom-Modus, wenn Sie nicht sprechen wollen. Beenden Sie das Gespräch und nehmen Sie es erneut auf, wenn Sie sprechen wollen.

Funktionen als Musikplayer

- MUSIK HÖREN ÜBER EIN A2DP-FÄHIGES HANDY
 - Lesen Sie das Handbuch Ihres Handys aufmerksam. Ist Ihr Handy A2DP-fähig, kann das Intercom-Headset Musik von Ihrem Handy empfangen.
 - Nutzen Sie hierzu den Phone/Play-Knopf.
- GPS-AUDIONAVIGATION
 - Verbinden Sie ein Bluetooth-fähiges GPS-Gerät mit Ihrem Intercom-Headset. (Folgen Sie dazu den Anweisung zur Inbetriebnahme des Intercom-Headsets als Headset unter „Bluetooth-Verbindung herstellen“ und zudem der Bedienungsanleitung Ihres GPS-Gerätes.)
- MUSIK HÖREN ÜBER EIN 2,5-3,5MM AUDIOADAPTER-KABEL
 - Mit dem beigelieferten 2,5-3,5mm Audioadapter-Kabel können Sie Ihr Intercom-Headset mit einem MP3-Player verbinden.
 - Die Steuerung erfolgt über den MP3-Player.
- MUSIK HÖREN ODER NAVIGATION VIA EXTERNEM TRANSMITTER
 - Wenn Sie einen externen Bluetooth-Audiotransmitter besitzen, können Sie Ihren MP3-Player oder GPS-Gerät auch darüber mit dem Intercom-Headset verbinden.
 - Verbinden Sie den MP3-Player/das GPS-Gerät mit dem Transmitter und diesen dann wie in der Bedienungsanleitung des Transmitters beschrieben mit dem Intercom-Headset.



HINWEIS

AUTOMATISCHES UMSCHALTEN ZWISCHEN FUNKTIONEN

Wenn während des Sprechens via Intercom oder während des Musikhörens ein Anruf eingeht, geht das Intercom-Headset sofort in den Headset-Modus und Sie können telefonieren. Nachdem das Telefonat beendet ist, kehrt das System automatisch zum Intercom-Gespräch oder zu der Musikwiedergabe zurück. Wenn Sie während des Musikhörens kurz den Buchstaben-Knopf für das Intercom drücken, wird ein Intercom-Gespräch mit dem Intercom des entsprechenden Fahrers eingeleitet. Sobald dieses beendet ist, kehrt das System automatisch zur Musikwiedergabe zurück.

Problembehandlung

- Kein Ton
 - Überprüfen sie, ob die Headset Kabel beschädigt sind und ob der Stecker wirklich eingesteckt ist. Testen sie die Kopfhörer an einem anderen Intercom-Headset. Überprüfen sie, ob die Lautstärke zu niedrig ist.

- Rauschen in den Kopfhörern
 - Ist das Mikrofon zu dicht am Sprecher, positionieren sie das Mikrofon etwas weiter entfernt oder reduzieren sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeknopf.
- Verbindung mit Handy/MP3 Player verloren
 - Falls das Intercom-Headset aus irgendeinem Grund die Verbindung zum Handy/MP3 Player verlieren sollte, drücken sie kurz den Phone/Play-Knopf, um die beiden Geräte wieder miteinander zu verbinden.
- Verbindung mit Handy nicht möglich
 - Das Intercom kann mit den meisten Bluetooth-fähigen Handys verbunden werden, wir können jedoch nicht garantieren, dass eine Verbindung mit jedem Handy möglich ist. Bitte überprüfen sie vor dem Kauf ob ihr Handy mit dem Intercom-Headset kompatibel ist.
- Automatisches Ausschalten
 - Manche Handys akzeptieren das Standard Bluetooth Profil nicht, wenn sie mit dem Intercom-Headset verbunden werden. Dies kann in einigen Fällen dazu führen, dass das Intercom-Headset sich ausschaltet, wenn es zwischen verschiedenen Modi wechselt (Anruf, Intercom, Musik). Sollte dies der Fall sein, schalten sie das Intercom-Headset wieder ein, indem sie den On/Off-Knopf drücken.
- Weitere Problembehandlungen
 - Wenn die vorangegangenen Schritte bei der Problemlösung nicht helfen, schalten sie ihr Handy und Intercom-Headset aus (manchmal ist es nötig, den Akku herauszunehmen und wieder einzusetzen) und schalten sie danach beide wieder an.
- Verbindung zwischen zwei Intercom-Headsets verloren
 - Wenn zwei Intercom-Headsets außer Reichweite geraten, können sie die Verbindung verlieren. Wenn sie wieder in Reichweite sind, müssen sie nur das Intercom wieder aktivieren.
- Fernbedienung am Lenker funktioniert nicht
 - Die Batterie könnte leer sein. Im Lieferumfang sind Ersatzbatterien enthalten - ersetzen sie die Batterie. Bitte öffnen sie die Schale der Fernsteuerung vorsichtig und berühren sie keine anderen Komponenten außer der Batterie.

Lithium-Polymer-Akkus

- Vorteile von Li-Po-Akkus
Li-Po-Akkus (Lithium Polymer) haben eine deutlich höhere Kapazität im Vergleich zu Ni-MH oder Ni-Cd-Akkus bei geringeren Abmessungen und niedrigerem Gewicht. Dadurch eignen sich Li-Po-Akkus besonders zur Verwendung in besonders kleinen Bauteilen. Li-Po-Akkus haben eine sehr geringe Selbstentladung. Auch nach Wochen und Monaten bleibt nahezu die gesamte Ladekapazität erhalten.
- Entladen
Im Gegensatz zu herkömmlichen Ni-Cd-Akkus, dürfen Li-Po-Akkus nie vollständig entladen werden. Eine vollständige oder Tief-Entladung kann den Akku zerstören.
- Laden
Zum Laden von Li-Po-Akkus wird empfohlen, ein Ladegerät mit automatischer Abschaltung zu verwenden. Bei Li-Po-Akkus entfällt der von Ni-Cd-Akkus bekannte Memory-Effekt. Sie können den Akku daher jederzeit aufladen. Wird ein Li-Po-Akku überladen, kann er sich stark erhitzen, was zur Zerstörung des Akkus und benachbarter Gegenstände führen kann. Wird Hitzentwicklung festgestellt, trennen Sie den Akku sofort vom Ladegerät und lassen Sie ihn erkalten.
- Beachten Sie immer die Angaben zur maximalen Ladezeit in der Bedienungsanleitung!
- Ein durch die Verwendung erwärmter Akku muss vor dem Aufladen abkühlen.
- Lagerung
Soll der Akku längere Zeit ohne Zwischennutzung aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30% des Ladevolumens. Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Sollten Sie das Gerät an Dritte weitergeben, reichen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise ebenfalls weiter!
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Halten Sie ausreichend Abstand zu anderen Wärmequellen, wie z. B. Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich die Produkte HZ-2239 und HZ-2241 in Übereinstimmung mit der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet. PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1–3, 79426 Buggingen, Deutschland



Leiter Qualitätswesen
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
17.02.2014

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer HZ-2239 bzw. HZ-2241 ein.

© 02/2014 – DS/TT//EX:TT//OR

Importiert von:
PEARL.GmbH
PEARL-Straße 1-3
79426 Buggingen

